

Chère cliente, cher client,

Nous sommes au plaisir de vous annoncer une baisse de nos tarifs d'électricité à partir du 1^{er} juillet 2007. Cette baisse est due au fait que les tarifs pour l'utilisation du réseau électrique de l'administration communale de Steinfort pour l'exercice 2007 diminuent.

Nonobstant une approbation définitive de ces tarifs pour l'exercice en cours, Steinerger a décidé de prendre en compte cette adaptation à partir du 1^{er} juillet 2007. Ainsi, la société répercutera à tous ses clients sur les prochains six mois dans son intégralité la réduction annuelle des coûts pour l'utilisation du réseau électrique.

En conséquence, les tarifs de vente d'énergie électrique pour les clients résidentiels sont les suivants à partir du 1^{er} juillet 2007 (prix hors TVA):

	Tarifs applicables à partir du 1 ^{er} juillet 2007	Tarifs applicables du 1 ^{er} janvier au 30 juin 2007
Mono tarif à usage ménager		
Prime mensuelle [EUR] ⁽¹⁾	5	5
Energie [cEUR/kWh]	12,84	13,42
Double tarif à usage ménager		
Prime mensuelle [EUR] ⁽¹⁾	5	5
Energie jour [cEUR/kWh]	14,66	15,24
Energie nuit [cEUR/kWh]	6,15	6,15

⁽¹⁾ Montant déduit de la remise pour domiciliation bancaire. Pour les clients qui n'ont pas souscrit de domiciliation, la prime fixe sera augmentée de 1 euro.

Les clients désirant souscrire une domiciliation et bénéficier de la même remise, pourront contacter notre Serviceline au numéro 27620740-0 du lundi au vendredi de 7h30 à 17h30.

Ensemble avec notre partenaire Cegedel nous vous proposons *nova naturstrom*, l'énergie « verte ». *nova naturstrom* est composé à 100% d'énergies renouvelables et est donc libre de toute émission CO₂. Le surcoût de *nova naturstrom* n'est que de 0,5 cent euro par kWh par rapport à l'énergie classique.

Si vous avez des questions supplémentaires, n'hésitez pas à contacter votre gestionnaire personnel, dont les coordonnées figurent sur votre facture.

Nous vous prions d'agréer, chère cliente, cher client, l'expression de nos sentiments distingués.


Guy PETTINGER
 Vice-président de STEINERGY S.A.


Nestor DIDELOT
 Président de STEINERGY S.A.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir möchten Ihnen hiermit mitteilen, dass wir unsere Stromtarife ab dem 1. Juli 2007 senken werden. Dies ist darauf zurückzuführen, dass die Netznutzungskosten für das Stromnetz der Gemeinde Steinfort für das Geschäftsjahr 2007 herabgesetzt werden.

Unbeachtet einer noch ausstehenden Genehmigung der neuen Tarife für das laufende Geschäftsjahr, hat Steinergy entschieden, eine Anpassung zum 1. Juli 2007 in Kraft zu setzen. Somit werden sämtliche Kunden von Steinergy in den Genuss dieser Ermäßigung der jährlich zu verrechnenden Transportkosten innerhalb der nächsten 6 Monate kommen.

Demgemäß werden die Stromtarife für Privatkunden ab dem 1. Juli 2007 folgendermaßen angepasst (Preise ohne MwSt.):

	Ab dem 1. Juli 2007 angewendete Tarife	Angewendete Tarife vom 1. Januar bis zum 30. Juni 2007
Mono tarif à usage ménager		
Monatlicher Grundpreis [EUR] ⁽¹⁾	5	5
Verbrauchspreis [cEUR/kWh]	12,84	13,42
Double tarif à usage ménager		
Monatlicher Grundpreis [EUR] ⁽¹⁾	5	5
Verbrauchspreis Tag [cEUR/kWh]	14,66	15,24
Verbrauchspreis Nacht [cEUR/kWh]	6,15	6,15

⁽¹⁾ Grundpreis abzüglich der Ermäßigung für die Einzugsermächtigung. Diejenigen Kunden welche keine Einzugsermächtigung unterschrieben haben, wird eine zusätzliche Belastung von 1 Euro auf dem Grundpreis verrechnet.

Kunden die eine Einzugsermächtigung erteilen möchten um in den Genuss des gleichen Preisnachlasses zu gelangen, können sich bei unserer Serviceline unter der Rufnummer 27620740-0, von Montag bis Freitag jeweils von 07:30 Uhr bis 17:30 Uhr informieren.

Gemeinsam mit unserem Partner Cegedel bieten wir Ihnen den „grünen“ Strom **nova naturstrom** an. **nova naturstrom** wird zu 100% aus regenerativen Energiequellen gewonnen und ist frei von CO₂ Emissionen. Der Aufschlag für **nova naturstrom** beträgt nur 0,5 Cent pro kWh auf den geltenden Tarif.

Für zusätzliche Fragen steht Ihnen Ihr persönlicher Berater, dessen Name und Telefonnummer auf Ihrer Rechnung aufgeführt ist, zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen


Guy PETTINGER
 Vice-président de STEINERGY S.A.


Nestor DIDELOT
 Président de STEINERGY S.A.